

駐亞姆市特丹交換電社訪員轉來哥耶電稱駐德日電云

及矣。馬蹄遂由其足部踐過。次及於脚車。聞龐氏所傷非

不奈即日悲痛數天之內去紅消腫脹亦暫除半月皆全愈弟之雙目復能見光天化日者皆先生之

紹取竺西氏參茸五鞭四鞭固本衛生丸而用之必效或梓里旋唐欲求種子之道俾知其門徑焉

1

不允。祇將龐氏車往警局。後由警局將其昇往醫院調理云。

●●●兩車衝突之連累

昨早十點餘鐘時。在加蘭街六百號博洛附近。有馬車二輛。互相衝突。因其力過猛。致撞向經停定附近之馬車後端。惟該車定之馬車。滿載玻璃器物。因受一碰。車中貨物乃卸下。撒滿於道上。損失所值不貲。惟各御者幸獲無恙云。

●●●淘沙始見金

有汽車乘客。道經李頓附近。見該處譚臣河水極淺。而河中產金極豐。常見該處附近之烟陳男女。用盤淘沙。每盤率計可得金約值銀一元二毛五仙。或用四五天之工。可淘得之金砂。約值銀百有奇。聞日前有三人往該處淘沙。僅用一。朝已淘多金。約值銀四十三元二毛五仙云。

●●●華人墜傷

華人名華。(譯音)於昨禮拜二晚十點二十分鐘。在天寶汽船公司碼頭。由今申號汽船之梯上跌下。傷及頭部。後即昇往醫院調理。聞其傷勢非重。或無大碍云。

●●●投訴被劫

西人佛蘭馬田氏。寓於福街門牌一千七百七十一號。於昨禮拜二晚深夜。往警局投訴。謂其於十一點三十分鐘。行經一巷內。附近於喜士定街及葛都化街之間。突有匪二人。上前將其擒定。由其懷中劫去時錶一個而逃。佛氏又謂該匪等亦甚知足。只劫取余時錶。而不劫余銀物。蓋當時余懷中尚有銀二十元云云。惟其言時尙似有醉態。警察聞報。亦允為之追緝匪徒。

●●●火警例誌

今晨三點餘鐘。喜士定街東端。附近哥亞芬街之喜索路旅館。突遭同。消防隊聞警馳至。力將燎原撲滅。聞損失亦頗重云。

●●●荷案

華人名潘。(譯音)西人佐治氏。及夏利氏。因不遵定例之時間。停其貨車於道上過久。致被控在案。昨日堂訊。判每名罰銀三元。否則入獄五天。

華人高賓。(譯音)被控行竊烟陳人銀包一個案。昨日堂訊。判入獄三個月。

黑人土羅打氏。被控醉酒案。會具保銀二十五元。在外候訊。昨日堂訊時。被告不到堂。官判將保銀充公。

黑人佐治氏。被控不遵之案。昨日堂訊。將案延至下禮拜四日再審。被告具保銀一千元。在外候訊。

加屬新聞

◎◎◎域多利致公總堂閱書報社第二次演說詞

▲林曉五論洪門締造之偉業立案後之光榮

溯自中國有洪門致公堂以來。經二百餘年矣。曩者少林寺被焚。五祖出奔。滿漢掣肘。舉動惶惶。然其志不少懈。暗設機關。招集英豪。苦心孤詣。締造經營。建立洪門偉大之致公堂。以反清復漢為目的。掃除滿清為職志。何等光明。何等純正。無何當日滿清政府專制太甚。黨綱不展。洪門鉅子。多所殺戮。於是英雄豪傑。不得已隱伏於草莽之間。以俟時機而作也。

迨洪楊起義。四海響應。豪傑景從。未幾而一省完全獨立矣。又未幾而太平天國成立矣。當此之時。洪門聲威所及。雖然其頭角矣。滿清政府。聞之而心胆俱裂矣。其所以未能完全成功者。僅北數省而已矣。洪門致公堂。豈非放一線光明之氣象哉。不意內亂發生。蕭牆禍起。曾左李胡諸大奸惡。乘其內亂之機。起兵南下。旋破金陵。而大勢去矣。而太平天國為之烏有矣。洪門豪傑。如石達開錢江者。亦四散隱逸矣。此我洪門致公堂。未能勃然振興者。職是之由。苟當日洪楊諸傑。盡心為國。鼓其勇往之氣。排去利祿之心。決意掃除滿清。為要主。滿清政府。斷無有二百餘年之帝皇矣。(未完)

◎◎◎勞而無功

卡技利訪函云。本埠中心街。門牌二百一十號。有一芙蓉城焉。自營粟大仙。竊取韓湘子之簫而後。招引那班雲霞仙子。在此吐霧餐霞。吹簫作樂。非一日矣。是禮拜一晚五點鐘時。被四大金剛希圖破門而入。意欲搜尋韓湘子之簫。并欲捕捉那班仙子。為金作贖刑之想。豈知該城舊日曾做過四方城。基址堅固。非常可比。一時難以攻破。卒被那班仙子有寶一虎鑽地之能。盡由地道遁去。自四大金剛破入後。則踪跡杳然。只拾得一簫霞斗而去。噫。四大金剛之力。怎敵眾仙子之法。與芙蓉城之固。寄語四大金剛。若欲捉那班雲霞仙子者。若不往西天如來佛祖處。取彼天羅地網。而斷難成功也。呵呵。

各國新聞

◎◎◎美國軍需廠爆炸

美國費城昨日電云。車士打埠之壓地士通軍需廠。於昨日忽然爆炸。斃命者一百十六名。中屬婦女居多。失蹤者三十六名。負傷者約六七十名。現在醫院調理。拘獲可疑之人數名。惟爆炸之原因。現尙未詳。有謂奸細作弄。有謂某工人故意犧牲其生命。以致演出此慘劇云。

◎◎◎和平派亦志願從軍

美國和平主義之最大力者。前國務卿布拉克。今因與德宣戰。亦一變其和平態度。而上最激烈之請願書於威路臣總統。自願盡提其私產。捐給赤十字會。以自身老骨頭。投充馬前卒。効死疆場。爭國家榮譽。布氏前當美班戰爭時。曾組織義勇軍。為聯隊長云。

補腦丸

大樽貳元 每打貳拾元

小樽壹元 每打拾元

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不足思慮過度或腎虛身弱陽事不舉者服此丸最有功效
一文人用功過度或看書過久頭腦刺痛眼目昏暈服之能補助腦力增益智覺
一勞動之人操工辛苦則肢體倦怠手足疲軟服之能壯氣力久作亦無倦容
一少年人不惜元氣耗精血致成腎虛之症時見腦轉耳鳴夜夢遺精服之則血足精固元氣漸復
一老年人腦筋虛損記憶力乏或夜多便溺服之則下元鞏固全體壯強

總發行金山大埠五洲大藥房
分發行雲南華埠五洲大藥房
代理四邑雜誌每本一毛全年三十五本連寄費共銀三元報費先惠

中華會館華僑招生廣告

本校專為土生子弟及失學華僑而設特注重國文英文數學歷史地理諸科分高等初等兩班已聘定畢業於日本東京美術學校及東京立教大學文學士前廣東省立高等學堂及兩廣優級師範學堂教習陳樹人先生畢業於粵省立師範學校畢業之女士及畢業於廣東中學趙蔭甫先生為教員准五月七號開學有志向學者請往後列各處取閱章程并報名可也

入學報名處

永生號 華商榮 仁和公司 啓新書林 奇花 廣豐號
公益號 泰生 麗真影相館 均安棧 華英書報社
中國印刷局湯崇德 長老會胡治 華僑餐館潘仲謙
俱樂部
中華民國六年 四月七日 雲南中華會館啓

馬金榮堂 (代郵)

昨接香港本堂來電催收股股蓋因事路白沙一段與工在即曾約定路線長仲皆知應速集股銀匯回方能以固路線此中之關係能共喻是以特將來電刊呈 衆覽仰祈各埠長仲已認股者從速集齊匯歸未認股者尤當踴躍以便與衆庶速成功而挽利權萬勿延誤是所切禱此佈

Kam Doo Tong Vancouver B.C.
Collect from all brethren railway shares money remit immediate Hong Kong China Kam Doo Tong
是日滙水(每百)五拾六元捌毫

治各症列左

腦弱腦病 頭暈眼花
手脚痠軟 記憶不牢
思想呆滯 腎虛夢遺
腰痛耳鳴 夜多小便
肢體乏力 勞苦過度

聲明脫黨

啓者弟昔年曾挂名入國民黨籍向來各同志相安無事蒙開導不少無如弟愚昧性成德薄能鮮實無補助于黨務事弟自行脫黨勢不得已本無何故仰各同志見諒自後凡屬黨事以及月費一概與弟無涉特此佈告 波城弟黃兆章上言

收買薯仔

啓者弟欲買薯仔約十卡之多能出高價如華友有薯仔發賣請往亞拔街夾片打街路打士旅館一問便知 函中國
電話 (詩磨)四九七〇 西人士丹拔路
Stenberg Lotus Hotel Phone Sey. 4970
Albert & Pender St. Vancouver B.C.

接造帆布篷廣告

精造布篷布帳布帷各樣布袋料美價廉華友光顧額外歡迎
H.M. NUGENT & CO. Phone Sey. 4641
48 Water St. Vancouver B.C.

代理四邑雜誌全年廿五册銀三元半年十八册銀一元七五
零沽每册拾仙報費先惠包寄諸君購閱均以最近之期付上



請搭新船回國

啓者本公司有等雙車堅固大輪船六隻接載搭客貨物前往香港經日本等埠定期到港其船堅固快捷風浪不懼久已馳名譽者船上床位寬闊食物豐美茶水電燈隨時供足並設有女艙廁所布置妥當更加大改良特請華人傳話及司廚照料所有搭客特別厚待水腳相宜
頭等位一百廿五圓來回一年期二百一十八元七毛五二
等位七十五圓來回另議大船客位四拾三圓五大船客位
等位全價如有詳里回書者請到該公司代理華人處寫船紙



民國六年由城埠開行新船期

丹波丸 曆四月十七日
兼倉丸 曆四月廿八日
佐渡丸 曆五月十六日
丹波丸 曆六月十三日
丹波丸 曆六月廿三日
每兩禮拜一水由城埠直返香港

各代 致公棧堂
埠人 致公堂
理多 昌隆
利李 進隆
安昌隆
陳文宗
紀耀

樓京北

告廣市開修重
PEKIN LOW
Tel. Sey. 4367 P. O. Box 594 Vancouver, B. C.
樓不在高 殺此雲多 惟修華麗 玻璃食棹 仙姑招待 侍役週到 小酌有房 新茶廚子 煙茶一試
有酒則名 適口則馨 煥然北京 氣象光明 杯箸晶瑩 裝飾時興 隨意搖鈴 色色皆精 大餐有靈 巧手通靈 便見真情

卑詩省農業家注意

本公司名溫哥華農業有限公司設在保路街門牌八百零壹號專製各種酸菓販賣如有農業家能供給本公司各款瓜菜如黃瓜各種椰菜并椰菜花蔥頭等類本公司能與訂立合約交易至黃瓜一類用包裝載送到本公司每噸能出價銀由二十五元至五十元欲知詳細請函達或由電話詢問便知一切
▲威德(泰倫)武一 溫哥華製菓有限公司謹白
Vancouver Pickle Co., Ltd. Phone High. 21
801 Powell Street VANCOUVER, B. C.

承受聲明

啓者囑頓埠萬豐號原日係弟與陳昌兄同創今因陳昌志圖別業願將名下股份生意全盤退與弟承受準於參月廿七號下午兩點鐘在萬豐號當眾交易清楚倘陳昌兄有欠到中西人等數項有關係于萬豐號者請於期內理明自交易後與承受人無涉亦照常取萬豐號號單日後生意盈虧均為承受人所得特登報聲明以免後論此佈
民國六年三月十五日 囑頓萬豐號弟關崇燭謹啓

威德同

HONG ARK SING
53 Pender St. E. Vancouver B. C.
啓者小號新張伊始志在揚名備辦各省地道鮮明藥材參茸玉桂膏丹丸散各家藥酒油糖茶米京菓海味皆選上品異常鮮美兼有羊毛掛結蘇杭雜貨時款鞋襪等發售無不精影奪目價廉 貴客光顧取價格外相宜郵寄又極快捷又兼接理舊信通兌銀兩均決捷妥當萬無失誤遠近各客幸留意焉
朱耀卿先生在本方版
司事人 李輔南 陳明雁 佈
P. O. Box 593 Phone Sey. 4977

本報專接魚濕印件

藍煙通火輪船往來日期

Blue Funnel S. S. Line. Dodwell & CO. Ltd. General Agents Victoria, Vancouver B. C. & Tacoma, Seattle. Portland San Francisco, U. S. A.

代理處
號安均
QUON ON
O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.
mar Chan
棧安均
QUON ON JAN
543 Carrall St.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

到城子利埠 (西曆日期)
布路地士那正月廿五日
登臣 月 日
斜路卑利 月 日

啓進馬人理代大拿加

敬啓者本公司現加改良選定超等快捷二萬噸大輪船三隻直由香港開經日本前來城多利威水埠及美國各埠常行往來往風雨不改堅固快捷不懼風浪之苦現更大大改良以盡搭客之歡船位寬闊電燈光明兼之船上搭客任意遊玩茶水隨時供足伙食甚爲豐厚每位客收水脚五十一元正另加收軍銀三元仰各客及各界人士上貴客同惠者留心光顧請移玉至華人代理處寫船帶便妥特此佈聞 坑上諸君如有信件銀兩請照下列英字門牌付來交弟無誤
由城子利埠開行(西曆日期)
布路地士那二月十八日
登臣 三月廿式日
斜路卑利四月十二日

YAT YOUN JAI
P.O.B. 329 Victoria B.C.
(內寓) 吳鏡明先生專究眼科
悅容齋影相

章記號
JUN KEE CO.
13 Canton St. P. O. Box 366
Vancouver B. C.
小店在云古埠埠經營有年今遷往廣東街照常貿易專辦唐山油糖酒米雜貨貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如上下西文門牌無誤
司理人阮本祝謹啓

(明)(鏡)(臺)
(星)(命)(占)(擇)
(盤)(理)(卦)(日)
MING KAN TOI
P.O. Box 647 Cranbrook B. C.
軒讀耕街士京埠碌不金寓
(星斷吉凶能參鬼谷)
天地八盤逐日批評銀十五員
飛星刻度四季批評筆金五元
星盤八字逐年批評筆金三員
大批八字兼批星盤筆金二員
中批一員小批中批中批日五毛
占終財福 三員 弟徐錫倫啓
占生意求財中員 弟徐錫倫啓
(命評貴賤敢立神峯)

樓酒華東
TONWAH LOW
PHONE SEY. 1748
15 Pender St. E. Vancouver B. C.
雲市酒樓 厥有東華
夜以繼日 點心名茶
香醪美饌 爲第一家
招待殷勤 蠻腰小娃
地方光潔 器具美嘉
惠然肯來 試我易牙
東華酒樓主人白

信通處
Kwong Sun Tai Co.
P.O. Box 381
537 Cormorant St.
Victoria, B. C.
本醫生精究醫學以扶危救急爲宗旨由兩廣中醫學會畢業後專治內外各症凡有疑難雜症無不手到病除如蒙諸君光顧請到本處診治無誤
兩廣中醫學會 李錦儒內外方脈寓城多利埠廣信泰
優等畢業生 李錦儒內外方脈寓城多利埠廣信泰

祖國要聞

禁煙聯合會忠告馮副座

揭破烟商重費之運動

全國禁煙聯合會。前因南海烟商。來京運動政府。俟禁煙前時之合同期滿後。所餘印烟。由政府用公債票購買。當經該會於上年九月間。函詢財政部。於十二月十日。大會。面詢財政部代表。均據答稱並無此項事實。近頃該會得報告。謂債票購買。已成事實。深恐禁煙。乃煙商二發現。致貽禍於無窮。特於本月二十七日。致電馮副總統。並通函各省。合力爭持。勿令烟商毒害我國。茲將該會致馮副總統電文採錄如下。南京馮副總統鑒。昨九月九日。調查報告。上海烟商。以烟約屆滿。餘存印烟。難以銷盡。不惜重費。運動財政當局。用債票購買。會經函詢財政部。據復並無此項事實。近頃道路喧傳。我公主持收買。證以報載烟商某某。南北分投運動。不為無因。此事與我公令。及禁煙利害關係至重。誠恐端為左右所蔽。致全國人民。永無脫離黑暗之日。用特電達。敬請電院取消斯議。宣佈中外。全國幸甚。全國禁煙聯合會。

大總統申戒軍人入黨

各省督軍省長都統軍人入黨。懸為厲禁。元洪入都之始。即已懷違命令。宣告脫離。去歲繼任。又復三令五申。昭示海內。長河皎日。共聞此言。國步艱難。人才寥落。勇義之士。往往智勇於三思。方欲執兩用中。占三從二。舉賢兼大包之責。取叩鏡通鼎之功。何況屬在軍人。職司表率。自理自攝。人誰道從。畸重畸輕。國將顛覆。乃者道路相傳。疑為入黨風聲所播。或至效尤。德之不淑。令何能肅。用特共告同澤。共守前盟。毋信流言。自投黨籍。國是未定。政愛孔多。率此左右。無倚無貳。或圖內外相維之效。凡百執事。願交免之。黎元洪印。

撫順煤礦又演慘劇

東省消息 撫順煤礦大山礦坑。前次爆發。斃者千人。至今爆發原因。未會明晰。有謂人為的者。有謂煤氣所致者。其說不一。現日人方面。尚在議論之中。惟坑中煤氣甚烈。該礦當局。於二月九日。因大山坑溫度漸底。復行鼓勇。開始為排除坑內毒質之工作。詎至十日下午八時。由該坑主任日人中村工學士。督率作工之際。坑內又起爆發。惟其勢尚小。當即救護十餘名。而村中等日人十名。華人二十餘名。已生死不明。嗣經編製敢死隊進坑搜索。直至拾二日午前二時。始次第將中村氏等之屍體發見。其中尚有一人。敢死隊除負傷者三名外。猶全部在坑中工作。至於排除煤氣之工作。及坑內情狀。均於礦業知識有關。容再續詳。

參茸補血丸

三鞭補腎丸

花柳新蛇補血解毒藥汁

補精血丸

內痔解毒丸

夜夢遺精丸

小腸氣痛斷根散

衛生補血汁

活血清毒丸

仁安大藥房

秘製良法 (眼科聖手)

秘製良法 (傷風咳嗽)

秘製良法 (婦科聖藥)

秘製良法 (補腎壯陽)

秘製良法 (秘製先生)

秘製良法 (秘製良藥)

秘製良法 (秘製良藥)

秘製良法 (秘製良藥)

永靚
Goodwin's
GOOD-SHOE
大工合
小男
精料
脚趨
價不
二時
眞靴

The Goodwin Shoe Co.,
123 Hasting St. E.
Opposite Pantege

大藥房
每料貳元
半料壹元
雙料四元

腎精壯陽有一虎九牛之偉力○自來精新法秘方性純效捷
立能補精充足如源泉之湧○久力大續續○丸精虧陽萎
無不特別舉而堅孕而速○並治遺精久濁夜尿尿酸足患腦
虛神短腎弱咳嗽喘氣成烟香後調經止帶男女諸虛損
黃約生大藥舖在廣東省城外樂善堂街口一百一十二號
代理處●咸水埠廣生●香港上環大馬路寶華齋

部元
精製
每張一元 雙料二元
每張一元 雙料二元

●老舖在廣東省城下九甫分棧香港上環大馬路
●新廣安
●新廣興
●雲華
●廣生
●勝利

華源年記公司廣告
啓者弟寓二益樓上頭房開張專接新舊冷熱水龍電火失地
自來火各色時款燈便價錢格外相宜如蒙光顧定必妥
辦仰祈留心是幸電話詩摩一五一拾號門牌打街一百叁
四號 (另承接木工油漆繪畫樓宇圖式) 弟何年披露

(名)(利)(客)(棧)
139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.
本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所
名曰名利客棧在雲華街打東街一百三
十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火
爐每房均備傢私合用得宜床棹鏡檯手巾面
盆冷熱水喉煖汽喉男女廁所男女洗身房等
俱仿洋式極合衛生 貴客光顧加額歡迎
呼安當諸君貴房無論接日或接禮拜或按月
計任由便皆能相就取價從廉乃利便同胞
起見仰祈留意爲盼
▲減價時一八九五
司事人江贊祐啟

自製新圖
笠巴圖章承印中西
HO SUN HING
119 Pender St. East
Phone Sey., 1113
Vancouver, B.C.

NEW WORLD GINSENG CO.

37A MOTT ST. TEL. FRANKLIN 532 NEW YORK CITY, N.Y.

●●●新 世 界 洋 參 公 司 特 別 廣 告
啓者本公司揀選正地道花旗參發行所有惠顧之客莫不稱讚本公司
洋參品質精美藥性豐厚爲各公司之冠凡我華友 光顧請移 玉來
本店定必厚禮相待寄函採辦從速應命
如買式十五元以上者將原價每元減五仙
本舖在紐約勿街第二十七號半開張

新世界洋參公司
請將下列之貨由() 寄來
甲等洋參每磅價六元九毫
乙等洋參每磅價五元五毫
丙等洋參每磅價四元五毫
丁等洋參每磅價三元五毫
戊等洋參每磅價二元五毫
(己等)幼小參每磅價一元二毫五仙
(特別)洋參每磅價四元
(海狸香)每磅價七元五毫
(海狸香)每對價一元正

From
Street
City

(球全蓋冠參洋司公本)



此係本公司超
號 洋 參 每 磅 價
銀 六 員 五 毛

凡貴客欲觀本公司洋參請寄函到來取貨辦本公司立
即敬贈小參一枝爲舉一知三之助也
▲(注意)按本意備要醫書云是生如人字者爲最
佳本公司所售之參是也故本公司發售之參爲天下最
好之參也
新世界洋參公司謹啓

●●●有病不妨問老曹
啓者弟前三年起頭暈流口水起身脚軟跌仆立用西醫
治之醫能起立而通身筋骨十時疼痛交春後發熱面紅頭
暈眼花肢體麻木手足酸軟難於步履不能操作如是者三
年矣試將病狀列明信內求曹統新先生診治幸先生見信如
見親逐一詳詢其症爲風濕痺痛初起時中風治之不效後
而用下法因風濕痺痛難癒走避身軀骨節而痛風濕痺
邪春亦屬陽虛陰虛及正春重傷之症更甚付來藥料
先止頭暈眼花除痰除痛并補腎壯陽正以却邪補虛一月
其病霍然而愈身軀力壯精神如常足見先生熱誠金匱辨症
準繩特登報端以鳴謝悃悃告諸病友向此津而問焉
寓山間頓頓門牌一千一百零五號曹邑人馮延禧拜頌

●●●恭頌曹統新先生醫精內外
啓者弟晚間咳嗽逆下有聲向以爲開至今右胸膈大痛微
上徹下不能起立痛苦難言立延曹統新先生診脈云肺氣沉
弦乃飲氣凌于肝侮于脾肝木而主風風動即飲邪滔天故
咳引脇下而作聲脾屬土而主濕濕盛即痰生與肝風相搏淫
溢于下故足腫痛名雖風濕痺痛實則內風外濕用洗方計
期五日其咳已止其腫消痛信先生醫精內外名不虛傳用
諸片言以爲拜頌 寓大埠民臣街七百零五二層十六號
曹邑人余南和掛名別名長指甲恭頌

●●●幾乎一足
曹統新先生醫精內外弟弟乘車失慎折傷膝脛立用本埠西醫
包理三月不特無效且變不能伸屈日夜在床痛苦不堪是時
西醫要價三百元主張用鋼絲思婦人身已受孕不應將足鋸
去於是轉請閣下醫理用內服外敷共六禮拜一概全愈且無
犯胎至今產下孩兒母子俱壯特上數言以報閣下知之恩焉
寓毛參士度埠二街門牌九百一十號白人薛慶上言

●●●感謝曹統新先生醫骨之妙
啓者弟小女年方四歲于五月初六由二層樓跌下于地被木
在地橫架其足于左腳大骨骨斷當場跌斷痛哭無聲鄰刻請曹
統新先生到先施道遠魂止痛散隨打湯劑外敷藥計醫半月
其骨復原並無傷損步履行走如未跌之前足見先生醫骨之
妙特登片言以爲拜謝並告諸跌打諸君知津而治焉
寓屋崙威士打街門牌二百一十四號恩邑人林德拜頌

曹統新 內外方脈



包醫跌打 刀傷 瘋狗咬傷 瘋狗咬傷 瘋狗咬傷
白濁 淋病 遺精 夢泄 陽痿 早洩 腎虧 氣虛 血虛 痰喘 咳嗽 氣促 哮喘 肺癆 瘰癧 痔瘡 脫肛 疝氣 婦科 經閉 痛經 崩漏 帶下 產後 諸症 內外科 雜症 奇難雜症 內外全科

同和話筒七號 C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

尋訪賞出
如福李



李福如新會羅家灣人年方廿五歲身穿灰色西裝衣服身材中等向在麥地面耕園該處距南雲高華有六哩之遙于二月廿七日出埠至今未覓返國惟伊近日似有失去常性即生死未卜如有

英 昌 隆
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B. C.

啓者本店開張於域多利數十年丁茲矣專辦
 唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色
 俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
 從廉接酒香港書信銀兩快捷與眾不同理日本
 郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本局生意
 日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎

域多利英昌隆 司事人 啓

李進

◎◎◎恒利照記廣告

本店專辦唐山油糖什貨酒米諸樣皆備并鮮明牛肉猪肉牛
肚猪肚等項發客價格十分相宜仰諸君留心光顧加意歡迎
是荷

雲哥吧恒利照記啓

舖在月打街門牌六十一號英字列下

HUNG LEE & CO.,
Pender St., P.O. Box 1416
Phone Sey. 4053 Vancouver, B.C.

◎恒利照記廣告

辦唐山油糖什貨酒米諸樣皆備并鮮明牛肉猪肉牛
等項發客價格十分相宜仰諸君留心光顧加意歡迎

雲哥吧恒利照記啓

打街門牌六十一號英字列下

HUNG LEE & CO.,
Pender St., P.O. Box 1416
Phone Sey, 4065 Vancouver, B.C.

登日報醫生自製應驗膏丹丸散發兌

本醫士家傳秘料花柳癰疽跌打內外各症確定向在香港藥監處有十餘載所治治愈久遠為同鄉親朋
故博知中外今遊美境特由自製應驗膏丹丸散將各藥別後各患諸病若難痊癒診者亦可將藥膏煎
法附內函索取即平得全愈焉

肚痛水瀉藥丸每個銀一元	人參打蟲生肌膏每盒銀二元	風濕骨痛丸每樽價銀二元	自製狗咬傷丸每樽銀一大元
化痔止痛藥丸每樽五元	夜夢遺精丸每樽五元	花柳白濁藥丸每樽一元	花柳去毒藥丸每樽五元
跌打去毒止痛藥丸每樽五元	瘡疔魚口脫毒丸每樽五元	久年心氣痛散每樽五毛	爛身壯陽丸每樽一元
黑髮補腦藥丸每樽一元	柏樹養顏藥丸每樽五元	止瀉白濁膏每張銀二元	遠年花柳癰疽藥丸每樽五元
皮膚癢癬藥丸每樽銀一元	外痔瘡腫藥丸每樽銀一元	皮肉損傷藥丸每樽銀一元	小兒驚風藥丸每樽五毛
黃瘦肚痛藥丸每樽五元	拔毒生肌膏每張銀二元	婦科聖藥每樽銀二元	婦人產後目眩散每樽五元
驅蟲殺蟲藥丸每樽五元	驅蟲殺蟲藥丸每樽五元	天下聞名萬應膏每張五毛	天降靈藥自製每樽五毛